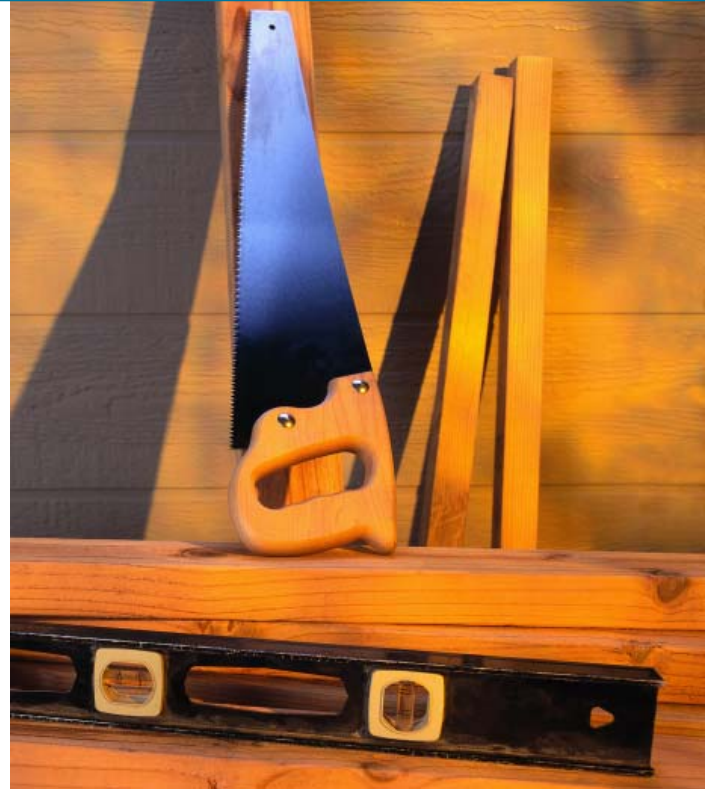


# TABLEAUX DÉTAILLÉS SUR LA RÉNOVATION Edmonton



SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion :

# LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un éventail de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca)  
Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.  
De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2008 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

# TABLE DES MATIÈRES

2008

Méthode d'enquête .....	4
Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction.....	6
Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant .....	6
Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu .....	7
Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation .....	7
Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement .....	8
Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation .....	8
Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction .....	9
Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage .....	9
Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation .....	10

# MÉTHODE D'ENQUÊTE

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été réalisée en mars 2008.

## **Ménage ayant effectué des rénovations en 2007**

Ménage propriétaire ayant effectué en 2007 des travaux de rénovation dans sa résidence principale (peu importe le montant investi à cette fin).

## **Ménage ayant l'intention de rénover son logement en 2008**

Ménage propriétaire qui a entrepris en 2008 des rénovations d'une valeur d'au moins 1 000 \$ ou qui prévoit le faire en 2008. Les ménages ayant l'intention de rénover leur habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages qui ont déjà commencé à rénover. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

## **Ménage ayant acheté un logement en 2007**

Ménage ayant signé en 2007 une convention d'achat définitive.

## **Ménage ayant l'intention d'acheter un logement en 2008**

Ménage ayant signé en 2008 une convention d'achat définitive ou indiqué qu'il a l'intention d'acheter un logement en 2008. Les ménages ayant l'intention d'acheter une habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages ayant signé en 2008 une convention d'achat définitive. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

## **Échantillon et centres visés**

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été effectuée dans les régions métropolitaines de recensement (RMR) de St. John's, Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Vancouver. Les ménages vivant dans ces centres sont départagés selon qu'ils ont effectué des rénovations, qu'ils ont l'intention d'entreprendre de tels travaux, qu'ils ont acheté un logement ou qu'ils ont l'intention de le faire. Dans le cas des ménages ayant effectué des rénovations, des données ont été recueillies dans tous les centres visés par l'Enquête. Dans les trois autres cas toutefois, seules les centres de Halifax, Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver ont été examinées.

Dans chaque RMR, l'Enquête a été menée auprès d'un échantillon aléatoire géographiquement stratifié au moyen de numéros de téléphones. Le nombre réel de ménages interrogés varie selon le centre urbain. La taille de l'échantillon a été établie de façon à ce que l'on puisse obtenir le profil de 400 ménages ayant l'intention d'acheter un logement, de 800 ménages ayant effectué des rénovations et de 1 200 ménages envisageant de réaliser de tels travaux. La taille réelle de l'échantillon a été déterminée selon le taux de participation projeté dans chaque centre et la proportion de ménages dans chacun des quatre volets de l'Enquête.

Les résultats ont été pondérés en fonction du plan d'enquête et rajustés pour tenir compte des taux de non-réponse. Les poids ont été établis pour qu'ils correspondent au nombre de ménages projeté

dans la RMR en mars 2008. Dans le cas des ménages à qui l'on a posé des questions en vue de dresser leur profil, les poids ont été rajustés pour rendre compte du nombre de ménages dans la RMR qui auraient dû présenter ces mêmes caractéristiques selon les résultats d'ensemble de l'Enquête.

**IMPORTANT : LES TOTAUX DES COLONNES SONT DES CHIFFRES ARRONDIS**

## Abréviations

NSP = Ne sait pas

NRP = Ne répond pas

RMR = Région métropolitaine de recensement

REÉR = Régime enregistré d'épargne-retraite

## Contacts

St. John's : Chris Janes, SCHL, (709) 772-2403, [cjanes@cmhc-schl.gc.ca](mailto:cjanes@cmhc-schl.gc.ca)

Halifax : Charles Aucoin, CMHC, (902) 426-8465, [caucoin@cmhc-schl.gc.ca](mailto:caucoin@cmhc-schl.gc.ca)

Québec : Frédéric Brie, SCHL, (418) 649-8102, [fbrie@cmhc-schl.gc.ca](mailto:fbrie@cmhc-schl.gc.ca)

Montréal : Sandra Girard, SCHL, (514) 283-5075, [sgirard@cmhc-schl.gc.ca](mailto:sgirard@cmhc-schl.gc.ca)

Ottawa : Sandra Perez Torres, CMHC, (613) 748-5120, [sperezto@cmhc-schl.gc.ca](mailto:sperezto@cmhc-schl.gc.ca)

Toronto : Jason Mercer, SCHL, (416) 218-3410, [jmercerc@cmhc-schl.gc.ca](mailto:jmercerc@cmhc-schl.gc.ca)

Winnipeg : Jeff Powell, SCHL, (204) 983-5693, [jpowell@cmhc-schl.gc.ca](mailto:jpowell@cmhc-schl.gc.ca)

Edmonton : Richard Goatcher, SCHL, (780) 423-8729, [rgoatche@cmhc-schl.gc.ca](mailto:rgoatche@cmhc-schl.gc.ca)

Calgary : Lai Sing Louie, SCHL, (403) 515-2991, [llouie@cmhc-schl.gc.ca](mailto:llouie@cmhc-schl.gc.ca)

Vancouver : Robyn Adamache, SCHL, (604) 737-4144, [radamach@cmhc-schl.gc.ca](mailto:radamach@cmhc-schl.gc.ca)

**Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Année de construction	Total des ménages propriétaires-occupants <sup>1</sup>	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation <sup>2</sup>							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
1920 ou avant	3 816	905	24%	650	72%	410	45%	155	17%	--	--
1920-1945	6 901	3 337	48%	1 358	41%	2 718	81%	739	22%	--	--
1946-1960	35 515	14 981	42%	6 516	43%	11 739	78%	3 274	22%	--	--
1961-1970	31 286	14 909	48%	6 435	43%	12 269	82%	3 795	25%	--	--
1971-1980	69 416	33 655	48%	12 523	37%	26 744	79%	5 786	17%	174	1%
1981-1990	42 649	17 114	40%	6 071	35%	14 323	84%	3 280	19%	--	--
1991-1995	22 768	8 446	37%	2 636	31%	6 648	79%	838	10%	--	--
1996-2000	23 794	6 376	27%	1 484	23%	5 793	91%	901	14%	--	--
2001-2007	52 129	12 286	24%	824	7%	11 714	95%	580	5%	328	3%
NSP/NRP	11 292	3 046	27%	1 331	44%	1 983	65%	267	9%	--	--
<b>Total</b>	<b>299 566</b>	<b>115 055</b>	<b>38%</b>	<b>39 828</b>	<b>35%</b>	<b>94 341</b>	<b>82%</b>	<b>19 615</b>	<b>17%</b>	<b>502</b>	<b>0%</b>

<sup>1</sup> Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

<sup>2</sup> En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

**Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Âge	Total des ménages propriétaires-occupants <sup>1</sup>	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation <sup>2</sup>							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
18-24 ans	3 513	971	28%	275	28%	971	100%	275	28%	--	--
25-34 ans	47 359	21 108	45%	5 226	25%	19 672	93%	3 789	18%	--	--
35-44 ans	69 365	30 330	44%	9 538	31%	25 153	83%	4 535	15%	174	1%
45-54 ans	83 595	32 634	39%	11 799	36%	25 543	78%	4 708	14%	--	--
55-64 ans	51 713	19 751	38%	8 156	41%	16 113	82%	4 847	25%	328	2%
65 ans et plus	42 702	9 804	23%	4 548	46%	6 570	67%	1 313	13%	--	--
NSP/NRP	1 317	456	35%	284	62%	319	70%	147	32%	--	--
<b>Total</b>	<b>299 564</b>	<b>115 054</b>	<b>38%</b>	<b>39 826</b>	<b>35%</b>	<b>94 341</b>	<b>82%</b>	<b>19 614</b>	<b>17%</b>	<b>502</b>	<b>0%</b>

<sup>1</sup> Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

<sup>2</sup> En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

**Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Revenu	Total des ménages propriétaires-occupants <sup>1</sup>	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation <sup>2</sup>							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
Moins de 40 000 \$	29 442	7 119	24%	2 332	33%	6 118	86%	1 331	19%	--	--
40 000-59 999 \$	36 925	12 319	33%	5 451	48%	9 337	76%	2 644	21%	174	1%
60 000-79 999 \$	33 106	13 851	42%	5 373	48%	11 835	85%	3 521	25%	163	1%
80 000-99 999 \$	47 691	21 128	44%	7 660	48%	17 100	81%	3 632	17%	--	--
100 000 \$ et plus	87 270	38 652	44%	10 412	48%	33 227	86%	4 987	13%	--	--
Revenu non précisé	65 131	21 986	34%	8 598	48%	16 724	76%	3 501	16%	166	1%
<b>Total</b>	<b>299 565</b>	<b>115 055</b>	<b>38%</b>	<b>39 826</b>	<b>48%</b>	<b>94 341</b>	<b>82%</b>	<b>19 616</b>	<b>17%</b>	<b>503</b>	<b>0%</b>

<sup>1</sup>. Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

<sup>2</sup>. En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

**Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Type de rénovation <sup>1</sup>	Ménages	%
Ajouts à la charpente	13 658	12%
Réaménagement de certaines pièces	38 459	33%
Clôture, entrée, terrasse, piscine ou travaux majeurs d'aménagement paysager	23 297	20%
Toiture et gouttières	11 670	10%
Murs extérieurs	4 575	4%
Fenêtres et portes	24 183	21%
Peinture ou pose de papier peint	35 114	31%
Murs intérieurs et plafonds	16 856	15%
Revêtement de sol à surface dure ou moquette	41 639	36%
Appareils ou matériel de plomberie	17 804	15%
Matériel de chauffage et/ou de climatisation	9 378	8%
Appareils et matériel électriques	11 774	10%
Appareils encastrés	7 895	7%
Autre	6 173	5%
NSP/NRP	404	0%
<b>Ménages</b>	<b>115 055</b>	

<sup>1</sup>. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

**Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Raisons <sup>1</sup>	Ménages	%
<b>Le logement nécessitait des réparations</b>	<b>28 724</b>	<b>25%</b>
Réparations majeures	10 095	9%
Réparations mineures	18 197	16%
NSP	432	0%
<b>Le logement nécessitait des travaux d'entretien</b>	<b>21 870</b>	<b>19%</b>
<b>Souhaitait rajeunir l'aspect de la résidence ou accroître la valeur de la résidence; se préparait à vendre la résidence</b>	<b>72 772</b>	<b>63%</b>
<b>Avait besoin de plus d'espace</b>	<b>10 075</b>	<b>9%</b>
<b>Voulait rendre l'habitation plus éconergétique</b>	<b>8 226</b>	<b>7%</b>
<b>Autre</b>	<b>3 370</b>	<b>3%</b>
<b>NSP/NRP</b>	<b>696</b>	<b>1%</b>
<b>Nombre total de ménages</b>	<b>115 055</b>	

<sup>1</sup> Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

**Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

Qui a réalisé les travaux de rénovation?	Ménages	%
<b>Les travaux ont été confiés à un sous-traitant (contre rémunération)</b>	<b>25 829</b>	<b>22%</b>
<b>Les travaux ont été réalisés par le ménage, avec l'aide d'amis ou de membres de la famille (sans rémunération)</b>	<b>50 691</b>	<b>44%</b>
<b>Les deux</b>	<b>34 851</b>	<b>30%</b>
<b>Le ménage a acheté les matériaux, mais a confié les travaux à un sous-traitant</b>	<b>3 233</b>	<b>3%</b>
<b>Autre</b>	<b>451</b>	<b>0%</b>
<b>NSP/NRP</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>Total</b>	<b>115 055</b>	<b>100%</b>



**Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction**  
**RMR d'Edmonton**  
 Enquête sur la rénovation et l'achat de logements  
 Enquête réalisée en mars 2008

Année de construction	Ménages ayant effectué des rénovations		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
1920 ou avant	905	6 902 \$	0
1921-1945	3 337	12 787 \$	0
1946-1960	14 981	12 157 \$	1 336
1961-1970	14 909	14 590 \$	2 216
1971-1980	33 655	10 446 \$	2 518
1981-1990	17 114	10 686 \$	1 595
1991-1995	8 446	16 402 \$	1 065
1996-2000	6 376	5 556 \$	556
2001-2007	12 286	9 596 \$	569
NSP/NRP	3 046	17 269 \$	373
<b>Total</b>	<b>115 055</b>	<b>11 477 \$</b>	<b>10 229</b>

**Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage**  
**RMR d'Edmonton**  
 Enquête sur la rénovation et l'achat de logements  
 Enquête réalisée en mars 2008

Revenu	Ménages ayant effectué des rénovations		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
Moins de 40 000 \$	7 119	10 686 \$	556
40 000-59 999 \$	12 319	8 660 \$	1 202
60 000-79 999 \$	13 851	9 818 \$	223
80 000-99 999 \$	21 128	7 899 \$	820
100 000 \$ et plus	38 652	16 800 \$	1 883
NSP/NRP	21 986	7 585 \$	5 545
<b>Total</b>	<b>115 055</b>	<b>11 477 \$</b>	<b>10 229</b>

**Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation**  
**RMR d'Edmonton**  
**Enquête sur la rénovation et l'achat de logements**  
**Enquête réalisée en mars 2008**

<b>Comment les travaux de rénovation ont-ils été payés?<sup>1</sup></b>	<b>Ménages</b>	<b>%</b>
Économies	84 836	74%
Emprunt auprès d'un établissement financier	3 211	3%
Carte ou marge de crédit	29 814	26%
Emprunt hypothécaire	5 318	5%
Emprunt auprès d'un parent ou d'un ami	614	1%
Autre	1 645	1%
NSP/NRP	1 962	2%
<b>Total</b>	<b>115 055</b>	

<sup>1</sup>. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.



# SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- **Prévisions et analyses :** renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.
- **Données et statistiques :** renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation – mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!

## Rapports gratuits en ligne :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants - Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif

## Rapports régionaux gratuits aussi disponibles :

- Enquête sur le logement des aînés, Colombie-Britannique
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec

**Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!**  
Cliquez sur [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation) pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.

## **Abonnez-vous dès aujourd'hui au bulletin électronique Info-COLLECTIFS de la SCHL**

Notre bulletin électronique trimestriel vous donne accès à une foule de renseignements portant sur une variété de sujets qui concernent les logements collectifs; il traite notamment de l'évolution du marché et de la recherche sur l'habitation, et présente les dernières nouvelles sur nos produits d'assurance prêt hypothécaire pour les logements collectifs.